



圖十 教育部重編國語辭典修訂本檢索介面

<http://dict.revised.moe.edu.tw/>

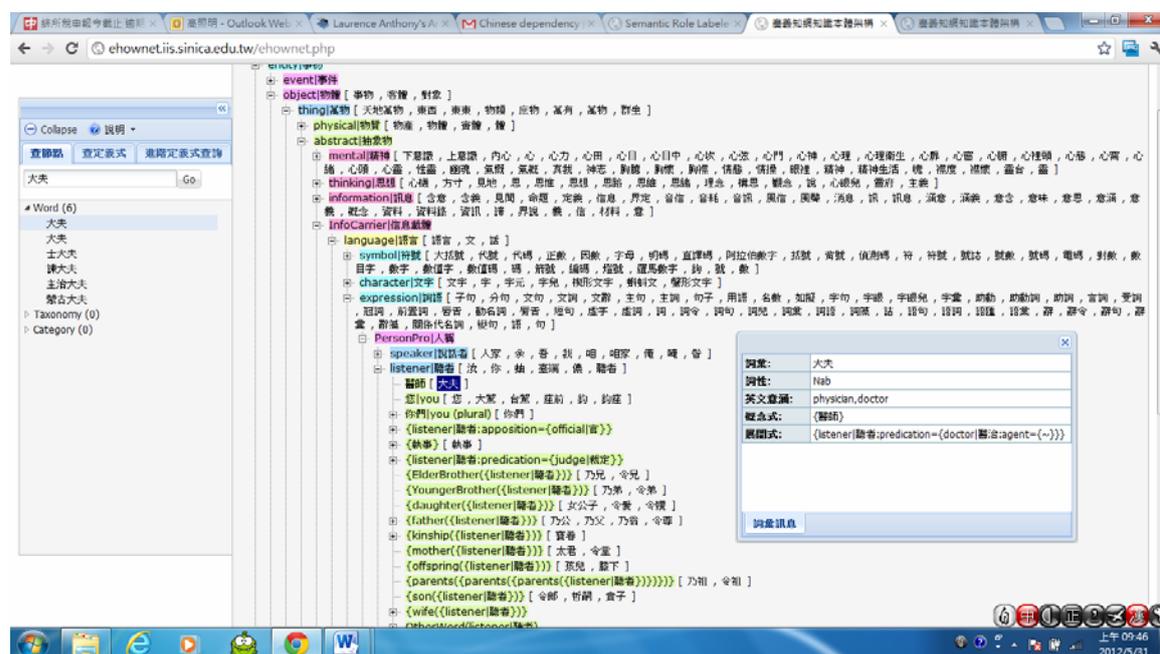


圖十一 教育部重編國語辭典修訂本檢索結果

<http://dict.revised.moe.edu.tw/>

八、詞彙知識庫：大陸董振東先生獨力發展出來的知網 Hownet 是一個非常重要的詞彙知識庫(參考 Dong and Dong (2006))。知網 Hownet 包含的訊息相當的多，是一個雙語的知識庫，可以表達概念的語意成分，概念之間的語意關係，概

念之間的常識關係。例如醫生在 Hownet 裡面有三個英文翻譯 doctor, surgeon, doctor，它們的義元表示都是 {human|人:HostOf={Occupation|職位},domain={medical|醫},{doctor|醫治:agent={~}}。義元是一種表達語言知識的 meta language,醫生的義元表示醫生是一個人，具有職位，是醫學領域，且是醫治事件裡面扮演主事者的語意角色。而醫療這個詞只有一個義元 {doctor|醫治}。中研院詞庫小組將 HowNet 擴充成為 E-HowNet。



圖十二 詞庫小組的 E-HowNet 檢索結果
<http://ehownet.iis.sinica.edu.tw/>

「同義詞詞林」是另一個具有中文語義的資料來源。「同義詞詞林」編排的方式是按照語意階層由大類到小類分類。如下列例子所顯示，A 大類的詞都與人有關，Ae142 都與裁判有關而 Ae151 都是醫師。可惜的是，它的分類方式仍然不夠詳細。同義近義語意上下位詞的區分不夠。

Ae142,"裁判員" "Ae142","裁判" "Ae142","公正人" "Ae142","國際裁判"
 "Ae142","國家裁判" "Ae142","巡邊員" "Ae142","記分員" "Ae142","計時員"
 "Ae151,"醫生" "Ae151,"醫師" "Ae151,"醫" "Ae151,"大夫" "Ae151,"郎中"
 "Ae151,"醫官" "Ae151,"先生" "Ae151,"白衣戰士" "Ae151,"國醫" "Ae151,"中